Беседы о чтении (К проблеме понимания текста)*

О.В. Соболева

Беседа седьмая

«... В страну заповедную к фее Фантазии», или Как включить творческое воображение

Продолжаем наши беседы о понимании текста. В предыдущей статье мы говорили о важности развития читательского воображения, которое условно можно разделить на воссоздающее и творческое. Сегодня речь пойдет о фантазии или творческом воображении.

В научной литературе много сказано о сотворчестве автора и читателя в понимании текста (М.М. Бахтин). На

эту особенность чтения указывали и сами художники слова. Так, Самуил Маршак писал о том, что в процессе создания произведения художник-автор берет на себя только часть работы. Остальное в процессе чтения должен выполнить своим воображением читатель-художник. Поэтому в формировании читателя большую роль играет развитие творческого воображения. Творческий характер читательского воображения состоит в создании целостных картин и образов на основе имеющихся в тексте деталей, в обусловленном личным опытом заполнении текстовых «скважин». Большую роль играет творческое воображение в диалоге с текстом, когда выстраиваются гипотезы относительно дальнейшего его содержания.

Воображение в читательской и литературно-творческой деятельности тесно связано с механизмом взаимовлияния. Полнота и глубина понимания прочитанного текста, основанная на активизации воображения, часто рож-

^{*} Продолжение публикации серии статей. Начало см. в № 8–12 за 2007 г. и № 1 за 2008 г.



ИЗ ПЕРВЫХ РУК

дает потребность в творчестве, желание высказать возникшие мысли и чувства или по-своему передать отношение к той или иной жизненной ситуации, то есть включает творческое воображение. Развитие творческих компонентов воображения, или фантазии, в процессе специально организованной деятельности благодаря механизму переноса помогает включать воображение при чтении. Творческие виды работы обобщают читательский опыт, систематизируют его.

Это подтвердили исследования ученых. Творческое воображение, формируясь в литературно-творческой деятельности, проявляется потом в процессе понимания текста, усиливает его «сотворческий характер». Школьники, интересующиеся литературным творчеством, тоньше и глубже улавливают и осознают художественные особенности, достоинства и недостатки читаемого произведения. Своеобразие читательского воображения у них проявляется в более точном, полном и ярком воссоздании образа литературного персонажа: не только его внешности, но и внутреннего мира, речи, поступков, а также места и времени действия. В результате яркого внутреннего видения у пишущих детей сильнее проявляются читательские эмоции и личностное отношение к персонажам читаемого произведения. У них формируется установка читать художественную литературу по-писательски. Характерной особенностью восприятия художественной литературы пишущими школьниками становится стремление мысленно продолжить прочитанное произведение. Воссозданные читательские образы у них настолько ярки, что приближаются по силе и яркости к реальному восприятию. Кстати, эту особенность читательского воображения отмечают в автобиографиях многие писатели и поэты.

В свою очередь, читательская деятельность побуждает литературнотворческую деятельность. Психолог Е.А. Корсунский проанализиро-

вал 150 биографий известных писателей и поэтов различных эпох и народов и выяснил, что чаще всего именно чтение давало толчок для литературного творчества.

Многие авторы концепций литературного образования младших школьников особо выделяют необходимость художественного творчества, исходя из принципа, сформулированного М.А. Рыбниковой - «от маленького писателя к большому читателю». Эту точку зрения разделяют В.А. Левин, Л.А. Стрельцова и Н.Д. Тамарченко, Т.С. Троицкая. Г.Н. Кудина и З.Н. Новлянская, например, считают, что именно работа ребенка в качестве автора помогает ему научиться понимать писателя. По их мнению, в курсе начальной школы такая работа является ведущей, выступает как главное условие литературного развития читателя. Собственное авторство необходимо для развития художественного воображения, эмоциональной сферы, овладения речью не просто как средством общения, а как средством художественной выразительности. Авторская работа развивает особое отношение к неповторимому конкретно-чувственному облику внешнего мира, помогает «открывать» его внутреннюю жизнь, родственную собственной внутренней жизни ребенка.

Необходимо отметить, что литературному творчеству ребенка при обучении чтению традиционно уделяется большое внимание. Работа над пониманием текста в начальной школе часто заканчивается творческими заданиями, к которым методисты относят интонирование произведения или отрывка (выразительное чтение, позволяющее передать личную точку зрения исполнителя); устное выступление перед слушателями по поводу прочитанного произведения (отзыв, сообщение, рецензия и т.п.); создание текста (сочинения) «по следам» прочитанного; «раскадровка» текста с целью создания виртуального диафильма по сюжету художественного произведения; чтение по ролям; драматизация произведения, его иллюстрирование, создание индивидуального образа героя, события и т.д.

Творческая деятельность может носить индивидуальный или коллективный характер, может связываться с конкретным произведением или являться итогом изучения целого раздела, может стать частью урока или домашним заданием. Рассмотрим разные ее виды.

Опираясь на впечатления и размышления, рожденные работой над пониманием текста, можно предложить детям следующие творческие задания: сочинение предыстории или продолжения описанного события; творческий пересказ от лица разных героев; превращение текста в произведение другого жанра (например, рассказа в сказку, прибаутки в дразнилку); сочинение истории с заданными героями, но с изменением основного тона; рассказ о личных впечатлениях, связанных с текстом; сочинение своей истории с аналогичным прочитанному тексту окончанием и т.д.

Детям можно задать вопросы на ассоциации, вызванные прочитанным. Например, «Когда ты слушал эти стихи, чей голос тебе представлялся? Какая картинка? Какая музыка? Если бы это произведение нужно было бы напечатать на цветной бумаге, какой цвет ты бы выбрал? Какие слова подходят к этому произведению: гладкий или шероховатый, смешной или грустный, угловатый или круглый? Какие еще?»

В учебных книгах содержатся задания, которые постепенно готовят детей к творческой работе. Это могут быть вопросы после произведения, ответы на которые дают определенный план для детского рассказа. Например, вопросы после чтения рассказа В. Драгунского «Друг детства»: Есть ли у тебя игрушка, которую ты считаешь другом детства? Какая она? Почему именно эта игрушка стала твоим другом?

Если после анализа произведения на уроке у детей возникает желание создать собственный текст на ту же тему, важно поддержать их инициативу. Вот какие истории появились после чтения произведения Б.Сергуненкова «Куда лето прячется».

Где лето прячется от нас, заставляя ждать себя почти год?

Наверное, у него есть дом. Дом этот необычный. Это даже не один, а множество маленьких домиков, в которые лето прячет свои богатства. Это и почки деревьев, и теплые капли дождя, и корешки растений, и даже сами мы со своими воспоминаниями о теплых веселых летних деньках. Пройдет немного времени, и проснется лето. Оно выйдет из своих домиков и будет радовать нас.

(Бильдина Н.)

Долго не хотело уходить от нас теплое лето. Его яркое солнышко боролось с хмурыми тучками. Но все идет своим чередом. Лето ушло. А куда? Я думаю, что оно спряталось на чердаках домов и уснуло там. А может быть, проходящая машина увезла его в теплые страны. Весной вместе с перелетными птицами оно вновь вернется к нам, теплое и веселое.

(Крюков А.)

Перейдем к творческим заданиям, которые обобщают читательские впечатления от чтения произведений целого раздела. Как правило, раздел в учебной книге тематический, поэтому детское творчество связано с определенной темой. Например, многие учебные пособия содержат произведения о животных. Вот подборка заданий, побуждающих ребенка к созданию собственного рассказа о животном.

- Понаблюдай: как выглядит, какие издает звуки, куда и как двигается, что делает и почему. Вообрази: что чувствует, о чем думает. Расскажи об этом, нарисуй, а потом напиши.
- Расскажи историю из жизни знакомого животного, но так, чтобы понятно стало, как ты к нему относишься.
- Вспомни один из самых интересных случаев, который произошел с твоим любимым животным. Напиши об этом небольшой рассказ. Прочитай его в классе.
- Сочини историю о животном, в которой соединились бы реальное и фантастическое.

ИЗ ПЕРВЫХ РУК

Когда раздел посвящен работе над произведениями определенного жанра, можно использовать создание творческих подражаний. Т.С. Троицкая указывает на то, что сочинение детьми своих произведений - итог серьезной работы с текстами одного жанра на нескольких уроках. Создав первые варианты собственных произведений, ребята читают их своему учителю и одноклассникам, которые становятся первыми критиками. Учитель не навязывает своих замыслов, стремясь уловить в детских репликах творческое зерно. Сравнивая свои первые опыты с образцом (текстом данножанра), ребята оттачивают собственные тексты, получая уроки словесного искусства.

Увлекательной может стать работа над разными стихотворными формами. Существуют стихотворные формы, которые требуют соблюдения определенного алгоритма. Например, синквейн (в переводе с французского означает «пять строк»).

Первая строка заключает в себе одно слово, оно означает объект, о котором пойдет речь. Во второй строке – два слова, обозначающие признаки данного объекта, в третьей – три словадействия, характерные для объекта. Четвертая строка – фраза их четырех слов, выражающая отношение автора к объекту. В пятой строке – одно слово, выражающее суть объекта. От жестких правил написания синквейна можно отступить, если речь идет о красоте найденного образа. Приведем пример этой стихотворной формы:

Учитель Добрый, знающий Учит, воспитывает, помогает Старый друг лучше новых двух Мастер

Еще одна стихотворная форма может быть использована в творческой работе как при развитии воссоздающего, так и творческого воображения. Это хайку – трехстишие, представленное в японской поэзии. Трехстишие

выражает первое впечатление от предмета или явления. Картины,

изображенные в хайку, можно увидеть на «мысленном экране».

Белый грибок в лесу. Какой-то лист незнакомый К шляпке его прилип.

Старый пруд. Прыгнула в воду лягушка. Всплеск в тишине.

(Bacë)

А теперь приведем примеры детского творчества.

Ранним утром Под окном воробей сидит – Часовой озябший.

(Сотникова Н.)

Все гляжу на подснежник, А сорвать не могу, Сократить красоты его срок.

(Олейниченко А.)

Важное место в программах по литературному чтению отводится сказке. Вот каким творческим заданием заканчивается этот раздел в одной из учебных книг (автор Э.Э. Кац): «Какую сказку ты порекомендуешь для чтения приятелю? Прежде всего, точно определи, какую сказку хочешь порекомендовать. Вспомни, какие чувства испытал, когда читал ее, какие у тебя возникли мысли, желания. Подумай, что в этой сказке могло вызвать такие мысли и чувства: события, о которых в ней рассказывается, интересные герои, их поступки. Подумай, что ты знаешь об интересах своего приятеля. Будет ли ему интересна эта сказка? Начать рассказ надо так, чтобы сразу заинтересовать слушателя. Но не рассказывай всю сказку до конца, остановись на самом интересном месте. Пусть прочитает ее сам».

Перейдем к заданиям, которые включают детей в создание собственных сказочных произведений. О приемах конструирования сказок пишет в своей «Грамматике фантазии» Джанни Родари. Приведем их в качестве примера:

— «перевирание» (не Красная, а Желтая Шапочка; или Красная Шапочка — злая, а волк — добрый);

- «добавление слова» (Красная Шапочка плюс «вертолет»);
 - сочинение продолжения сказки;
- «салат из сказок» (Красная Шапочка повстречала в лесу Мальчика-с-Пальчик);
- сочинение сказки по известной модели (старая сказка на новый лад).

Создавая новую сказку, важно выбрать ее героя. Он может быть задан («Попробуйте сами сочинить волшебную сказку, где действовали бы Иванушка, Змей Горыныч, Баба-Яга») или придуман самим ребенком. Героями могут стать игрушки, предметы быта, животные, а отношения между ними могут укладываться в противопоставления (большой — маленький, худой — толстый, высокий — низкий, мало — много, красиво — безобразно и т.п.).

Познакомимся с маленькими героями, которых придумали ребята из московской прогимназии № 1755 (учитель Ольга Витальевна Гвинджилия).

Малыш Часик.

В старом доме на третьем этаже жил часовых дел мастер. У него были большие старинные часы. В этих часах жил маленький человечек. Его звали Часик. Он был еще очень молод, всего сто девяносто девять лет. У него была маленькая бородка, на камзоле нарисованы часы, на ногах очень старые ботинки. Когда часы ломались, Часик чинил их волшебными инструментами. А вечера он проводил, качаясь на маятнике, и пил чай с механической кукушкой.

(Толоконников А.)

В одной деревеньке, не близкой, не дальней,

Жил маленький мальчик

по имени Ваня.

Друзья у Ванюшки

такие ж малютки,

Как сам этот Ваня,

и это не шутки!

И божьи коровки ходили

к Ванюшке

Пить чай с калачами,

медовыми плюшками.

Одежда была у него из листочков,

Ботинки из мягких

министых пветочков.

Жил в маленьком доме для Барби Ванюшка,

Который ему подарила Танюша. Девчонка жила по соседству

с мальчишкой,

Читала ему интересные книжки.

(Хорошухина А.)

При создании сказки нужно определить мерку, с которой можно подходить к придуманному герою. Например, герой - стеклянный человечек, значит, нужно учитывать свойства стекла (прозрачность, хрупкость, возможный цвет и т.д.). Своих героев придумывали второклассники из школы № 57 г. Курска (ученики Татьяны Владимировны Турчаниновой). У них получились такие человечки: водяной, деревянный, стеклянный, самоварный, соломенный, бумажный, песочный, пластилиновый, человек из теста, снежный, железный, оловянный, вязаный, бумажный. Один из них особенно понравился детям.

Золотой человечек.

Жил-был золотой человечек. Он очень любил гулять в солнечные дни. От солнечных лучей он сверкал, как настоящее золото. Люди любовались им и просили дать каждому по кусочку. А золотой человечек был добрым и никому не отказывал. Както он не смог выйти на улицу. Люди заметили это и пошли посмотреть, что с ним случилось. Оказалось, что он раздал всего себя. Люди побежали домой и принесли все кусочки от него. Золотой человечек поблагодарил их и засверкал, как прежде.

(Радюкова Ю.)

(Продолжение следиет)

Ольга Владимировна Соболева — канд. психол. наук, доцент, зав. кафедрой профессиональной педагогики и психологии Курского государственного университета.

